

MURAKÖZ

magyar és horvát nyelven megjelenő társadalmi, ismeretterjesztő és szépirodalmi hetilap

Megjelenik Csáktornyan hetenkint egyszer: vasárnap.

Szerkesztőségi iroda: Fischel Fülöp könyvnyomdája helyiségében. — Szerkesztői elnökségi iroda: Hétfőn, Szombaton és Szombaton 11 — és 4 órákor. — A lap szellemi részére vonatkozó minden közlemény *Murkói József* szerk. nevére küldendő Csáktornyára.

Kiadóhivatal: Fischel Fülöp könyvkereskedése Csáktornyan. Ide küldendő az előfizetési díjak és hirdetések.

Hirdetések jutányosan számítottak.

Előfizetési árak:

Egész évre	4 frt
Félévre	2 " "
Negyedévre	1 " "

Egyes szám 10 kr.

Hirdetők még elfogadottak: Budapesten: Goldberg R. A. V. hird. irod. Pécsen: Schalk H. Duker M. Oppelt A. és Daulo G. L. és társai. Frankfurt a.M.: Daube G. L. és társai.

NYlttérre 10 kr.



„Szép csillag a honorszeret, Gyönyörűségezen ragyog!”

(B. B.) Fényesen tündökölés felettünk magyar dicsőség aranycsillaga ragyogó hazaszeretett!

Szép hazát adott nekünk a jó Isten, és az édes magyar hazát szeretni szent kötelességünk.

Itt, e drága földön, melyen a közelgő tavasszal piros rózsák fognak bimbóznai, itt e haza földjén aldozták fel apáink életüket a hazáért a szabadságért!

Azért szebb, az irt pörösabb a magyar föld rózsája, mint más nemzet mezején termő virág, mert vérel öntözöttet a föld, melyből az kivirul, mert e róza magyar s ívek hamvából nő. Sokáig verte a magyart a Teremtő. Nem volt egység e hazán. A nemzet fiai pártoskodának Nagy volt a nemzet büne. És adott vala Isten hosszú és keserű penitenciát!

Századok pusztított bennünket az ozmán. Századokig görnyedeztet hazánk a szarnokosság gyalozatos rabi gájában. Századokig sirunk, keseregünk, jajgattunk.

Végre megkönnyült árva nemzetünkön a magyarok irtalmas Istene. Hatalmas parancsszózával szétszórtát hazánk egéről a gyászfellegetek és felpirasztá a szabadság várva várt hajnalát.

Márczius 15! Eme dicső nap volt a hajnal! a megváltás és jövendő boldogságunk piros hajnala.

A nemzet új életre ébredt Kardot ada az ur a magyar kezébe és lobogót, melyre ez volt felirva: „Szabadság.”

Ott nyugosznak vértanúink a sirhant fekteték görnyei alatt! Szomorú fűt ültettek sirhalmuk tőle s pergettünk a hantra forró halálkönyveket.

Fel van jégezve eme nap szentírásunkban: a magyárok történet-könyvében.

Magyar ifjak! Pillantsatok vissza a multra, olvassátok a történet bibliáját, mert e könyv regéli el a nemzet s omori, gyönyörű balladáját.

Szeressétek a hazát, ugy, mint szerettétek apáink. Tanuljátok meg érette élni, szenedni és meghalni Szeressétek egymást, valamiképen édes testvéreik egymást szeretik mert ha a szeretet csillaga ragyog keblitekben, nagy és boldog lesz a magyar!

És ha szent hazánkat talán újra fenyegetének bármi zord széllyek: gondoljátok vissza eme napra s ne feledjétek azt a búbájos éneket, melyet a szabadság csalóánya zengett e koszorú napon:

Talpra magyar, hi a hazá!

A csáktornyai kereskedelmi kaszinó és még valami.

[Szk.] Csáktornyan tehát megalakult a kereskedelmi kaszinó. Ez nem oly kis esemény, amely felett csak könnyedén napirendre lehetne térni. Mi

a kereskedelmi kaszinó megalakulásában a helyi kereskedelem felvirágzásának egyik jelet látjuk egyrészt, mert a hol kereskedelmi kaszinó léteüthet, ott virágzó kereskedelmek is kell lenni —

A kereskedők szükségét látták annak, hogy társadalmi uton egyesüljenek s naponként találkozzán, ügyeiket, bajait megbeszélhessék. Aztán a kollektív viszony felébresztése, az összetartozás eszméje és ebből kifolyólag a kölcsönös szeretet ápolása, nem megvetendő motívumok lehetnek az egyesülés létrejötténél.

Ha az alakulás csakugyan csupán az említett érdekekből történt s az alakulás eszméje ment minden más mellék érdekűt és céltől, — akkor a kaszinó szilárd alakra van építve, biztos talajon nyugszik és nincs okunk kételkedni annak hosszú életében.

De van okunk szólni azon aggályokról, amelyek a kaszinó megalakulásához fűződnek.

Hogy csakugyan kereskedelmi akart lenni a kaszinó, mutatja az, hogy zömét a kereskedők alkotják. Felsőszóltaták azonban a kezdeményezők a helybeli ügyvédekét és orvosokat is a belepésre. Hogy az ügyvédeknek, mint a kereskedelem jogi képviselőinek és tanácsosainak van köztük a kereskedelmehez, azt tudjuk, de hogy az orvosok mivel kereskednek azt valóban nem tudjuk. Meltán feltűnhetett tehát mindenkinek, hogy miért nem szólítottak fel az állami, megyei s a községi hivatalok, az uradalmi tisztikar s a tanácsúletek tagjai és mások a belépésre, ha már azon elvtől hogy csupán kereskedőkből álljon a kereskedelmi kaszinó — eltértek.

A figyelő s a közügyekkel törődő embernek meltán feltűnhetik az is, hogy több régi kereskedői czég tagja kivonta a magát az egyesülésből.

Nem czélunk fessegetni e dolgot, de kérdezzük vajjon nem volna e a kereskedelem felvirágoztatása érdekében jobb a tömörülés, mint az a hosszantartó cselénelküli harc?

Az előbbiről beszél a közvélemény egyik része, az utóbbiról a más k része s nekünk kötelességünk a közvélemény nézetét tolmácsolni, de nem szükséges, hogy az aggályokkal bővebben foglalkozzunk. Elhiszük és szívesen konstatáljuk, hogy a kereskedelmi kaszinót a kereskedelmi érdekek hozták létre és azért melegen üdvözöljük azt és kívánjuk, hogy a kereskedelmi kaszinó virágozzék és felvirágoztassa Csáktornya kereskedelmét!

A kereskedelmi kaszinó létrejötte másrészt tanulságos a csáktornyai társadalmi viszonyokra.

Csáktornya tudvalevőleg arról nevezetes, hogy itt nincs — a minap alakult kereskedelmi kaszinón kívül — semmi más ilyféle egyesület. — A polgáregylet, aztán a társaságok megbukott. Há csak a kereskedelem virágzik Csáktornyan! Vagy itt nincs talaja az általános társadalmi egyesülésnek?

A kereskedők praktikus emberek azoktól lehet tanulni. — Vonjon a nem kereskedői elem a kereskedők egyesüléséből példát és egyesüljön! Aljlon össze az az elem, amely nem kereskezik! Alakítsunk kaszinót, legyen egy közös találkozási hely minden állás és hivatalbelinek. A szétvázá: soha sem eredményezhet jól, s különösen nem eredményezhet üdvös dolgokat ily kis helyen mint a milyen Csáktornya

Alakuljunk tehát! De ne legyen az a kaszinó sem gazdasági, sem vadász, sem népvédelési, sem jogi, sem tisztviselői sem más speciális czélú, nevű és irányú, hanem legyen az, általános érdeke, a város minden művelt s tanult polgárának egylete.

Kevesen vagyunk s mégis annyifelé huzunk a hányan vagyunk. Ne oszljunk meg, ne forgácsoljuk szét erőnket, mert a közügyek és érdekeink ellenére cselekszünk. Hisz a költő is azt monlja, hogy

Megverte Isten a magyart,
Mert az össze soha nem tart!

CSARNOK.

Farsangi élet a Muraköz hegyvidékén.

... Kiseb elkészett cserégek. ...

Írta: „A”

Nem tudom máshol is, vagy csak itt nálunk oly roz-ez az farsangi időjárás? hogy az ember minden orvosi „recept” nélkül a szobát kénytelen őrizni, hacsak ki nem akarja tenni magát a tökéletes megnáthasodás veszélyének, vagy csizmát a feneketlen sár brutális elékteleltetésének. Mert különben bizony csak a fejét dughatja ki néha-néha az ember; de akkor sem lát át közönséges napon egyebet, mint a sártengerben vesződé hegylakók kínos vergődését és a minden oldalról füstölő hegyek csucseit, melyek mind-egyike egy-egy „Vezuv”-ot jelképez a kitérés előtt. De mi már megszoktuk. Nekünk fel sem tűnnek ezek az átkozott állapotok, melyek a fogságtól csak annyiban különböznek, hogy liberális hajdu nem őriz bennünket — s iparkodunk azt kifüfnéle szorakozással feledtetni, míg eljő a szép tavasz, amikor a téltől dűsan leszünk kárpótolva.

Egy ilyen ujalmas pillanat indított engem is arra, hogy a tek. szerkesztő ur engedelmével, becses lap a hasábjain emondjak egyet-mást a „Muraköz-hegyvidék” farsangi életéről, amely némi kis változatosságot csak mégis nyújt, a fentebb vázolt ujalmas napokban.

Szinte gondolom, hogy a kedves olvasók között fognak találkozni sokan, akik — ismerve a hegyvidék geografiái fekvését — csudálkozásuknak adnak majd kifejezést, hogy ugyan hogy lehet ott azok között a mogorra hegyek között farsangi életéről még csak beszélni is?! Pedig ha csakugyan akadna, aki így gondolkoznék, előre is biztosíthatom, csaldóni fog épügy, mint hogy családomat e föltevéseben én is, aki hasonló véleményben voltam, míg az ellenkezőről meg nem győződtem.

Igaz! hogy holmi eliték, vagy to m b o l i k, hangversenyek távol vannak tőlünk, melyekről csak néha hallunk s azt is újságból olvassuk; — ha a hófúvatok e n g e d i k, de nem is erről, én tulajdonképen a nép farsangi mulatságairól, a „Lakodalmakról” akarok szólni.

Hogy hogyan, miképp kériek meg a leányt, az tulajdonképen nem tartozik szorosán a tárgyhoz, mert ha jól értesültem, azt nem is igen szokják kéregetni, vagy leendőbelije iránti rokonszenvét — mondjuk szerelmét — mérlegelni, azt megkínálják maguk az öregek a puczekben, Neki csak annyit adnak tudomására: völegényed ez, ekkor mentek a paphoz! S szerintem ez nagyon helyes sistema; mert így nem fordulhat elő az a fatális lehetőség, hogy leánykérbő mebbe kosarat kapjon az ember.

No de e kis kitérésből eltekintve, melyet főleg válogatni szerető hölgyeknek tudomás vélet végett említtetem — kezdjük mindjárt a köröpen, az esküvénél a dolgot. Ilyen pedig nálunk hetenkint kétszer, vasárnap- és szerdára esik, amikor a fára székhelye már kora reggel csak ugy hemzseg a kíváncsian tarka sergétől, — akik természetesen mind hölgyek, csak a ruhájuk tarkaságát értem, — mert kérem! itt nálunk is ép ugy megrvan én a női kíváncsiság, mint bárhol. Ugy 9 óra tájban azután megszólanak a hegyek lejtőin a harmonika, hegedű és klarinetből összeállított banda víg hangjai, melyek a közelgő nászmeneteket, melyek szép párosával közelednek a szentgyház felé s igazán szép látványt nyujt azok elvonulása.

Eől tancsol egy élczei- és vig kedélyéről farszerte ismeretes egyén, — az ugynevezett „Pozovics” (vendéghívó) tetőtől-talpig felpantlikázva s szemesb-nél-szemesebb bokréttákkal díszítve, kezében csengősböt, nyakában a bőség szarujával. Ezt követik a banda tisztas tagjai, „Marsot” érvetve sajátzerű instrumentumaikra. A zenészek után jönnek párosával a rózsákkal felékesített nász-népek, élükön a „Starešina” (kérő) és a „Deverrel” (násznap) ezekután ballag a „Mladencz” (völegény) két oldalán a kis — fehérbé öltözött kondor hajú s koszoruvál díszített — „Szatevczak” (nyoszolóleányok) által kísérv. Utánuk a „Zarucika” (menyasszony) lépeget méla buszen, két vagy violaszín ruhában, mert ez a divat — furcsábbal furcsább módon összekondoritott hajjal, — amit illet koszorú, a kit nem, kendővel a fején, két felől a „Drubák” (vöfélek) által vizgatva. Azután néhány a „Svadbához” (násznap) tartozó virágos asszony zárja be a menetet, köztük a „Podneszájává” (nyoszolóasszony). Végül a második „Porovics” következik, az elsővel teljesen egyező kosztumban, ki kifüfnéle hóbertja s ide-oda urgrándozásaival igyekszik jó-humorban tartani a násznapot s a néző sokaságot.

Igy azután egész tisztelettel eljutunk a templomig, ahol a két „Pozovics” keresztbe tett botja alatt — ami talán az élet nehéz keresztjét jelképezi — bemenve az oltárhoz járulnak, ahonnan 2—3 órai ájtatoskodás után mint férj és feleség jön az új pár ismét ez Isten szabad egy elő. A templom mellett szecsportsolva azután kézről-kézre adják a szentelt borral teit flaskát, melyből minden hivatalos egyn iszik egy kortyot az új házások boldogságára, aminek megtörténte után a fentebb vázolt menet ismét megindul, csak annyiban váltova, hogy most már a „Mladencz” és a „Drubák” párt cserélnek és ugy, amint jötték, zenszóval a legközelebbi korsómba térnek, hogy addig is, míg ottthon az ebéd elkészül, ne alkalmatlanokojanak. Hogy itt azután mit csinálnak, az magától értetődik! Mire azután gondolják, hogy az odahaza maradt s félteczatot bizton kitévő száfásznék elkészültek az ebédre! — már természetesen egy kevéssé illuminálva s derült kedélyben — hazafelé muzsikáltatják magukat.

(Folyt. köv.)

HIRK.

— Egy lépéssel előrébb! Csáktornya város derék biraja: Prusztaz Alajos úr elrendelte, hogy ezután a városi hajdu a szokások, dobszóval való kihirdetésén csupán horvátul, hanem magyar nyelven is eszközölje. ... Fogadja azért e helyen is a

L. városbíró úr a város magyar közönsége közösen nyilatkoztatás tapintatos intézkedéséről úgy halljuk, hogy a hazafias Periak is követi Csakortnyát e tekintetben is. Adja Isten, hogy mitől előbb így legyen!

Két színtársulat: egyszerű
ohajt letelepedni Csakortnyán a bőjti idejéhen. Lapunk nál számában említettük, hogy Kics színtársulat készül Csakortnyára, ajuhban meg azt írják lapunknak Z. Eger szegedi, hogy onnet Balogh Árpád igazgatása alatt. 32 tagból álló társaság ohaja, Csakortnyán játszani. Örülhetünk, hogy magyar színtársulatok vetekednek Csakortnyáért!

Közönség nyilatkozata A csakortnyai tanítóképzési ügy új által rendezett táncmulatigalom alkalmából felülírték a következő urak s hölygek: Fischel Fülöp 1., Strauss Sándor 1., Neumann Bernát 1., Ziegler Kálmán 2., Varga Katalin 1., Samu József, 1., ij Széivert Antal 1., Rosenberg Lajos 5., Hirschmann Adolf 1., Luperaszék Jozs f 2., Buehberger Fülöp 1., Hübner Károly 1., Dr. Schwarcz Albert 5., Dr. Rózsai 1., Morandini Bálint 1., Wollak Rezső 1., Dr. Krasovecz Ignác 2., Schwarcz Jakab 1., ij. Benedek Hermann 2., Pecsnor Ferenc 1., Bors István 2., Bozay Pál 2., özv. Póterly Mihályne 2 forint és Steiner Armin 20 kr. Ossz. 45 frt. 20 kr. melyért közönség fejézi ki ez uton is a kép. íj nevében: Grézlo Jenő bizottsági elnök

Eljegyzés. Mandl Róbert beliczi birtokos nővérét, Irma kisasszonyt, öz. Dr. Mandl Mihályne szül. Landau Klára urólgy leányát Budapesten eljegyezte Dr. Mandl Ede fővárosi ügyvéd. Aldást kívánunk a frigyéhen.

A Csakortnyán székelt takarékpénztárak évi közgyűlése megőrtén. Először a csakortnyai takarékpénztár gyűlésezt m. hó 25-en. Az igazgatótanácsnak s felügyelőbizottságnak a felmentvény megadtaív, az alapszabályok értelmében kilépett igazgatói tagok Molnár Elek, Pecsnor Ignác Sározy László és Todor József újra megválasztázták a felügyelőbizottság szintén a regimarádi Luperaszék József, Dr. Schwarcz Albert és Wollak Rezső rendes, Fálva Mihály és Szeiber János öttagok. — A Muraközözi takarékpénztár közgyűlése h. hó 6-án volt. Elnököt Horváth Lajos t. elnök. Az igazgatótanács és felügyelő bizottság jelentése tudomásul vétetvén, a felmentvény megadatot. — A kilépett három igazgatói tag (Benesz Ferenc

Neumann Miksa és Rosenberg Rezső) ... újra megválasztott, egy oltaozott ezt helyébe Neumann Vilmos választották meg. A felügyelő bizottságra beválasztázták: Bárón Lipót, Löbl Mór és Margitai József rendes és Mozes Benát póttag (a régiék) és Morandini Roman (új).

Veglegesítés. Thorday János perlakú all. isk. rendes tanítót és Milley Erzsébet tanítónét a közoktatásügyi miniszter úr általukban végleg megőrséltette.

A perlaki társasók által f. hó 6-án az alakulandó »Rongyos egylet« javára rendezett táncz és zeneesték alkalmával felülírték Perlak város közönsége 4 frt 50 kr. Sosterics Pál 3 frt, Simon Lajos 2 frt, Baria Vilma 2 frt, Megyeresy Geza 1 frt, Babics Nándor 1 frt, Kecskés N. 1 frt, Götz Ferenc 1 frt. Mendly Lajos 50 kr. Fischel Mátyás 1 frt, Fischel Sándor 1 frt, Dr. Böhm Sidney 1 frt. Fogadják érte a nemes szívű adakozók a rendezésög közönséget. Az este teljes összes bevétele 140 frt 80 kr., tisztja jövedelem 73 frt 02 kr.

Perlakon f. hó 6-án a társasók által a rongyos-egylet részére tartott és tombolával egybekötött táncmulatigalom reményen fel sikerült. A kis helyiség teledeleste volt úgy vidéki, mint helyi — hölyg és férfienedekkel, jó kedv- és kedélyes mulatsággal. Mindenkit meglepett úgy az anyagi, mint a szellemi siker. Az érző szívvel bírő tiszt. közönség kézzel foghatólag kimutatta új indulatát a nemes czél iránt. — A tombola, melyben a tárgyakat a nagyérdemi közönség adományozta, 45 frt 85 kr. jövedelmézt. Reményünkben nem csatkozhattunk, hogy az alakulandó »Rongyos-egylet« a közönség illetlen parócska mellett etéri a magas célt, melyet maga elé tűz. Fogadják a nemes szívű közönség közönségünkkel. A mulatságnal szerezhetőek hennünkét a hölygek körül a következők: Öz. Liszák Ferencné, Bálnéi Sándorné, Kostyal Ferencné, Spitzner Józsefné, Götz Ferencné, Szén Frigyesné, Öz. Laubheimer Józsefné, Csesznák Józsefné, Sonnwald Sándorné, Fischel Mátyásné, Weisz Józsefné, Szilágyi Lajoné, Ebespanger Józsefné Mosgai Anna Laubheimer Jolan és (Gizella Verbanicszti Klára, Liszák Emma Sipos Vilma és Mari, Fischel Fanni, Weisz N. Stöger Matild, Matesdorfer Nina, Angyel Regina, Horváth Blanka, Kecskés Regina, Mayer Eugenia, Rezek Milka, Bakó Gizella. R. l.

Rendőri hírek Alsó Muraközéből. F. hó 11-2 árán menő éjjel Varóvics József domasinec i lakos zárt gérvája fölöttrétvén, abból 8 mérő kukoricázal, ellapottat. A megéjlett nyomaas folytán sikerült a tettest Konyacsics Iván köré táncmulatigalukat, melyre 140-nél több jelentek meg. A mulatig virágos kedv mellett virradót tartott, melyet elősegített Meja úr által kiszolgált jómódú bor és izletes ételök. A mulatig rendezésének elén Karasz Otto helybeli kereskedő úr állott, a ki egyzersmint faradozott is annak létrehozásában.

A csakortnyai m. kir. állami tanítóképző intézet növendékei e hó 6-án tartották meg a szokásos táncmulatig, mely ez évben is jól sikerült. De ez nem is csoda, látogatott, mint máskor. De ez nem is csoda, hisz kijutott a föld-szövegnek a hosszú farsangon a bálozások. A táncmulatig magyar nemzeti színekkel volt díszítve, s az egész terem igen kellemes benyomást tett. Különösen igen kellemes benyomást tett. Különösen szembetűnő volt az igen csinos kiállítású táncmulatig, melyet Tikk László IV. éves tanítójelöltről rajzolt, s melynek keretét Kolárs István intőszelbeli növendék készíttette háziiparral. A táncmulatig a Zrinyi vár ábrájával, melyben az intézet ez idő szerint áll, van helyezve. — Közvetlenül a tánc megkezdése előtt a növendékek négyesekara néhány énekdarabot adott elő. Az ének elhangzása után következett tánc reggelit tartott. A hál, melyben az évi farsang bezáratot, általános jellemvonása: hogy festetlen volt, s hogy a jó kedv nem hiányzott. ... Jelen voltak: Gleiman Györgyike, Herzer Juli-ka, Leacsanecz Antonia, Luperaszék Lina, Matavonics nővérek, Molnár Jolan, Nának nővérek, Pochner nővérek, Pollak Juliska, Rosenberg Róza, Schwarz nővérek, Teimeichrer Emerika, kisasszonyok; ... továbbá ott voltak még: Gál Imréné Grész Alajosné, Hübner Károlyné, Dr. Krasovecz Ignácné, Margitai Józsefné, Matavonics Péterné, Molnár Elekné, Mayer Salamonné, Pochner Ferencné, Pollak N. Rosenberg Davidné, Sározy Lászlóné, Schwarz Jakabné, Wollak Rezsőné urónk.

Rendőri hírek Alsó Muraközéből. F. hó 11-2 árán menő éjjel Varóvics József domasinec i lakos zárt gérvája fölöttrétvén, abból 8 mérő kukoricázal, ellapottat. A megéjlett nyomaas folytán sikerült a tettest Konyacsics Iván köré táncmulatigalukat, melyre 140-nél több jelentek meg. A mulatig virágos kedv mellett virradót tartott, melyet elősegített Meja úr által kiszolgált jómódú bor és izletes ételök. A mulatig rendezésének elén Karasz Otto helybeli kereskedő úr állott, a ki egyzersmint faradozott is annak létrehozásában.

Rendőri hírek Alsó Muraközéből. F. hó 11-2 árán menő éjjel Varóvics József domasinec i lakos zárt gérvája fölöttrétvén, abból 8 mérő kukoricázal, ellapottat. A megéjlett nyomaas folytán sikerült a tettest Konyacsics Iván köré táncmulatigalukat, melyre 140-nél több jelentek meg. A mulatig virágos kedv mellett virradót tartott, melyet elősegített Meja úr által kiszolgált jómódú bor és izletes ételök. A mulatig rendezésének elén Karasz Otto helybeli kereskedő úr állott, a ki egyzersmint faradozott is annak létrehozásában.

színtén goricsáni lakóban fellalális a perlaki kir. járásbírósnak bejelenteni. — Derzsanics Mihály juroroveci lakos kamarája műli hó 21-re menő éjjel fellopottatván, abból 1 mérő kukoricázal, ellapottat. A megéjlett nyomaas folytán sikerült a tettest Horváth Mihály színtén juroroveci lakóban fellalális, ki kihallgatása alkalmával beavallotta, hogy más többször lopott Derzsanic kamarájából liszet, nevezett a peraki kir. járásbírósnak bejelentette.

Eljegyzés Fejér József csakortnyai urad. mérnök kedves leányát Emma kisasszonyt eljegyezte Matavovszky Béla Antal a soproni kereskedelmi akademia rendes tanára. Alállandó boldogság kísérje a kö. tendő frigyét.

A jubiláló takarékpénztár. A muraközözi takarékpénztár részvényesei f. hó 11-én barátságos estélyre jöttek össze Szervert vendéglőjében, hogy megöljék a takarékpénztár 5 év es. enállásának emléket. Összejött ez ünnepeyre 32 mérő részvényes. Számos felkő zöntö mondatot. Zakál Henrik a takarékpénztárt mint viruló gyermeket s annak derek d a j k á j t, nevelőjét: Szakonyi Zsigmond igazgatót éltette. Margitai József a gyermek keresztapjára Horváth Lajos t. elnök egészségre ivott. Barón Lipót a gyermek tápláló tejére, az egyetértésre emelt poharat, Benedikt Ede a betöveket s a takarékpénztár hitelezőit Prusztaz Alajos a felügyelőbizottsági tagokat, Zrinyi Károly as öreg részvényeseket, Molnár József a 10 évi jubileum megünneplésézt. Margitai József a takarékpénztár pártolót és Zakál Henrikét a takarékpénztár ügyészt, Barón Lipót Margitai Józsefet mint a takarékpénztár nevrokonának a »Muraközözi« a szerkesztőjét, Neumann Vilmos as estélyt rendező bizottság elletté. És megéjlett a felközönségök özőne. A vacsora után beszéltek még: Szakonyi Zsigmond Horváth Lajos, Neumann Bernát, Neumann Vilmos, Molnár József, Prusztaz Alajos, Barón Lipót sat. sat. Kitudná megmondani hogy ki kinék és minek az egészségre ivott? A pezsgő és a zene megéjtette a hatását. A jubiláló részvényesök legnagyobbrézzek frigyé felé öszönszét adalova és a zenehangjai mellett, magával vívén egy kedvellyes és vigan elöltött éjjel kedves emléket. Szavinkból kívánjuk a serdülő takarékpénztárnak, hogy éri és elomelenteben növekedjék.

Tíz volt Csakortnyán f. hó 11-én a Legelő utcában. Elégett egy istálló a tüzet amely szénjeidegen végezteség váhatott volna

Uredništvo pisarnice je vu slanju
iskakare Fischela Filipa vu Čakovcu,
8 sredinam razgovarati se mora, pon-
deljak, sredu, četvrtak i subotu od 11. i
4. vri. — Sva pisma i pošiljke naj se
pošiljaju na ime Margitai Jozefa urednika
vu Čakovcu.
Ispravljeno: Knjižara Fischela
Filipa vu Čakovcu. Sim se naj pošiljaju
predplate i oglasi.

MEDJIMURJE

NOVINE ZA PUK.

IZLAZI SVAKU NEDELJU.

Cena je:

Na celo leto	4 frt
Na pol leta	2
Na četvrt leta	1

Oglasi se polig popodne 1 fal
računaju. Iz vun toga se mora platiati za
svaki oglas kulikopot izlazi, 30 kr.
vladni strošk.

Papinstvo vu vezdanju vremenu.

Božju ruku neje moći zvezati, koja zato, ar joj obstanek toliko brojni tajju, ne bude menje moćna niti od vezda, da zemeljskomu zastupniku podmetne za zdrbljenje se šireće kolo peklenske mašine. Pa čuti moraju zemeljski vladari, kak veliku odgovornost su na se prevzeli, da su posel papinstva na o-trinu svojea orudja ustanovili. Znaju, da jim čin ov stoji pred sudom neba i zemlje, pred Bogom ljudni.

Napose, posel papinstva neje vezda pripuat na o-trinu stavljen. Znamo iz povesti, da su pape za prvatri veka iz tamne svojih vladali s kršćanstvom. Oni pape, koje je katolička cirkev s malim iznimanjem med svoje svetce ubrojila. Znamo, kak je Rim opetovano napadnut i da su pape isto tak pregnani ali da su se ravno tolkoput preob- tno nazad povrnuli. Poglavitno pak nas Magjarov gledé vužiže se znamenje najvekće nezahvalnosti, ako zaboravljamo ili bar zanistovno vzinamo veličajne a'dove, koje su rimski pape vu naj-pogibeljnih okolnostih doprinešli za našu domovinu. Gđa nam je zvun jedinoga dobrotivnoga Poga sve ostavilo domovinu, oni jedini su imali pomilovanja s nami brez svake sebičnosti i brez očekivanja kakvoja hasna. Mi, koji smo navadni tak s dužno p zavati na velike umetnosti slavnih naših predjeh koji i falinge samo zato rado pripominamo, vu ist nu mogli bi se pod putiti od jednoga Attila koji se vu postojinosti poganstvi i pak pred papinstvom prigruil i pokapanje lastovitoga plmena donekad pripravja izpeljavati, koji s gleda ča narodnostnoga poredanja misli da je jedinstvo talijanskoga naroda

po pridruženju rimske države upod-punjeno Šatan koj je naše prodje za pejal, nigdar nespi, clovek uvek ostane samo /lovek Kastiga starodavnoga greha g-stoput je već nazad hitila na rodu vu postojavše vreme njihove zibke. Dođe su se vu naračaj voditelja cirkevite vticali, kak su ov voditeljni naraj ze sebe š'rešli, nazadovali su. Tak je to bivalo uveke i tako bude do: bude samo i jeden narod živ na kori zemalj skoj. Iz navukov prošatnih vekovah neje tak težko s'velić koprepu dođuđoga doživljenja. Kad je koj narod do toga dospel, gde mu spoznanje pravitičnosti istine nestaje te ganamešto nje vabilo i prevraljivost goni i ravna delovanje krvi njegove. ob tom narodu jedno stavno to znamo a to je, da ovde neće obstati, nego da se približuje k grobu izgubljenja ili k prvomu početku oživljenja svojea.

Izgubilo se bude ako činjenice obstanka, pravila kršćanstva nespozna očivil se bude ako pravu istinitost božjea dostojanstva na negdašnji tron postavli. Ako je izrečeno pravilo »rušni-mo božje dostojanstvo, politika neima posla s bogostovjem«, iztoga se tak jed-no za drugim razvijaj, čin kojemu se zadnja karika lanca s narode iztrebljužim temnimi penami Lethe dotiče.

Pak ako je koj narod duže dospel, da onda kad je već smrtnu dotu podi-žu-u se iz pogrobne komore na grobe spravljenih narolov počati, spoznava da do vezda neje po pravom putu došil ako dosada toga neje znal.

Vu očigled mučne tnice sa spo-đobami strabote, s glasom s'dvojnosti, porine se gornu posle očenitoga čustva svetlosti, šiju cenu s veksinom onda spoznava clovek, kada se izgubi. I ako

bezkršćansko vidjenje, zburkane krive misli i ljudska zloba zpod teške naslage blata koje ga za uvek pokopati oće, nebi videli svetlosti podajučega sunca: papinski tron, upokojena i od pogrobnihi črvov raztočena zajednička samospojna prebudivši se, odkopala bi ga krvarepimi nokti. To bi morali i neprijatelji papinstva znati, ar povest groblja i pred njimi odprta stoji. Ali oni više vu omani pojavljenja vezdanjuega vremena. Vu svetskoj potvsti čitjućuci se svetleći meć ti veliki duhi nevidiju, ili ga ne-čuju videti. Dupusti Bože, da kada njim se mera opakosti napuni, gđa njim se na obrazu nestaoost pokaze, da budu gledali za rukom odkupitelja, da pravu poprima. K.

ZABAVA.

Ko je prvić.

Pod Francom Časarom na glasnu je bil Esterhazy husarski regiment, najmre kojeja oberster bil je grof Esterhazy. S ovom Esterhazyom pri-petilo se je sledeće: kada je moral svoje prevše mesto, svoju staciju premeniti i na novu staciju marsirati svojem husarskem regimentom, putujući zestal se je s jednem nemakem regimentom kúrazir-skem. Kúraziri jesu takaj konjeniki bili, nego na persah su nosili iz belesu prusleka (hrust flek) da je obraniju proti sabiji i puški, skorom na peldu, kak i denes stari nosiju na prsah kezzu, da se branija proti zimi. Ovi dva regimenti zestali su se ravno pri tak vuskom mostu, ča jeden regiment moral je na stran stati i po-

čekati, doklam bi drugi prek mosta prešol. Zato nemski oberster posal je svojea adutanta na prvo pred grofa Esterhazyja s prošnjum: naj Esterhazy kakti mlajši oberster na on kraj mosta počeka i svojei husari na stran staja, doklam nemski regiment prek prejde.

Esterhazy poslušao adutanta. ali ne reče niti »je niti «ne» nego na čeo svojea regimenta jake dale: i tak ravno pri mostu su se zestali obovra regi-menti.

Nemski oberster srdit vu potuge sabiju i silum hoće busare nazad rivati. Neje treba već niti Esterhazyju: iz mekne sabiju, s ostrim glasom zavikne proti husrom »Attack« a ovi svi svetlemi golemi sabijami letiju na kúrazire. Nemski oberster videl je da tu ne šalje obrnul je svoje kúrazire nazad Esterhazy pak zapove bandi da zaigra i s muzikom dal je svoje busare prek mosta marsirati, sam poleg mosta je čekal, dok bi zadnji búsar prek jahal onda akoci k nemskomu obersteru govoreć »kakti mlajši oberster javim starešemu, da je most i put odprti i fraj« nemec je nekaj mrgotal ali Esterhazy mu veli »Hja Bruder, magjar-ski husari moreja iti vu ogej i bitku pred vasu dostojno, anda i pravično« je da i vu mirnom vremenu bitu prvić.

Prinesel:
MOLNAR ISTVAN.
Matias.
grabancik diak.
(Dalje)
Matias. Pak kaj sudite, jesu li kaj zkopali?
Smolko. Toga neznam, ar nésem više tri tjeude časa imel z postelj-

iziti, i kada sem vre k sebi došel, smrdelo mi je več fertalj ljeta tam iti: potlam sam vendar videl onde jednu veliku jãmu i znamenje, kak da bi jeden lonec nutri bi lehal.

Matias. Pak vi to verujete?
Smolko. Kak nebi? O! kuliko ih je ki su kopali i v ris hodili i bogati postali!

Matias. Za zkopati peneze jošce morem veruvati, najpre gda se gdo na nje nameri, ali gde goder, pod kakovem goder piljum, brukum, vuglom ali drevom, i on bi norc bil, i bi je zakopal, i on drugi, ki bi je iskal, ako barem na pol nebi bil seguren, ali da je gdo od vruga vu risu peneze kada dobil, toga nikak veruvati nemorem.

Smolko. Verujte Gosponel! ja vam poznam jedno tri, kojem su poleg toga i lasi opuzli iz glave.

Matias. Čul sem i ja takve vnoge pripovesti, ali ove veruvati nikak nemorem sr vrug prez Bözjega prepucanja sam po sebi nikaj nemore, ako bi anda Bog dopustiti hotel, da človek od vruga peneze dobi, zakaj mu nebi sam hotel dati? zvun toga, koj bi na ov način peneze dobil, sam sebe nebi nigdar prepovedal ar je nad tãem velika kaštiga, drugi pak povedati nemore, zvan iz sumlje, koja je rãdko istinska.

Smolko. Kak goder je, ja vendar verujem, da je moći ovakvem načinom penez dobiti.

Matias. Ako hoćete, morete probuvati, morti i vi srećni postanete.
Smolko. Ja bi stanovito hotel probuvati, samo da bi vse prav znal, kak se mora pri tem baratati.

Matias. Ja sam morem vse način pvedeti, kak sem ga ja čul, ali nestojim dober, da je istinski.

Smolko. Prosim vas, povećte mi, morti da je jednak s onem, kak sem ja čul.

Matias. Pokehdob anda hoćete, povem vam... Naj pivč mora jeden, ali više, samo ne na par, segurni i nestrašljiv na mlade nedelje navečer, na jednom križanju ob jedenajsti vuri jo neći sebe do rnbuće i gać slãci, potlam na istom križanju s jednom batnom okolo sebe kolobar obkružiti, i tri krat zafucnuti: na kaj dojde vrug i opita: kaj hoćete, i vi mu odgovorite, da bi radi od njega penez dobiti, koje vam on obeca ako predi ufate se podnesti straha, koje on na vas pošiljal bude, i kada vi odgovorite, da hoćete vse straha podnesti, onda on počme s vsakojačkemi ognjenimi pãidami vas pišãiti, i pak nesmete niti pedenj znesta zvan rãsa iziti, ar bi vas odnesel. Kada ste vre vse straha izbavili, i dvanajsta vura dojde, onda se pokaže vrug, i zapita vas, kuliko penez imati hoćete, vi pako morate povedati, ali samo ne parnoga braja, i tuliko, kuliko ste zaprosili vam da, kaj potlam slobodno domõm odnesete.

Smolko. Tak sem ravno i ja čul, samo toga nã, da bi se do čisto gologa sleći moral: medtemto ga i ovo se lahko vñiniti more, samo da su k tomu poslu potrebni dobro segurni i neplašljivi, da nebi profuta domov donesli... Je! Gosponel! mi smo poleg našega razgovora vre zdavnja našega sraljivca spznavili prosim vas, potrpete malo, ja taki nazad dojdem.

IZHOD VI. MATIAS (sam).

To je istina, da nã bradostuće, niti bmanjice, vu koju se nebi dal človek vputiti za volju penez. Ov pripročak dobro more videti, da je to kriva vera, jedno lažljivo i vkanjivo ufanje, medtemto gda vendar on bi predi Boga zatajil, kak se hotel dati vputiti, da ovo ni istina: ali ja budem na njega vre dobro pazil, i ako se podstupi ovo probuvati, tak ga zplãtm, da mu nigdar više ovakov naćin penez dobiti na pamet nedojde.

IZHOD VII. SMOLKO I MATIAS

Smolko. Ovo jošce jeien sraljivce i to nam za zajtrek dosta bude... Natel pite!

Matias. Hvala velika! meni je jedna kupica prek dosta.

Smolko. No! samo jedne malo jošce!

Matias. Naj bi! za vasu voljr.

(pije malo) vezda vam pak hvalim na vašem podvorjenju, i nezamerite, da se nemorem zvani duže spominati; ar imam jošce dosta posla.

Smolko. No! srećno! moj Gospon Matias! hvala vam na spomenku!

IZHOD VIII. SMOLKO (sam).

Vezda znam vse naćin, kak se mora baratati, kada gdo hoće v ris iti. Ovo je fini mudrias, on toga neveruje, znam da i ov mora biti zmed oneh, koji nikaj neveruju, nego kaj s šakami zgrabiti mogu. Ali se ja nemorem vputiti vu to; ar su mi vnogi istinski ljudi povedali, zato hoću si ja jošce moje dva ditiće zmenum vzeti, oni su kakti oro-lani, koji bi se mogli vsaki srednjem Vragom hitati, ovi budu najbõsi; ar se nikaj neznaju bojati: z ovemi ja prvu mladu nedelju pojdem na jedno križanje. **Andra! Lenard! zovte.**

IZHOD IX. SMOLKO, ANDRAŠ, LENARD detići

Obodva znutra rećeju: Gdo je? **Gazda!**

Smolko. Hodte sim! (Obedva vuni) Što je?

Smolko. Ja bi nekaj zvami govoril ali vi morate čkomiti.

Obedva. Baš! kak kamen ali drevo.

Smolko. Mi hoćemo izkati peneze.

Andraš. Gdõ? **Lenard.** Od koga?

Smolko. Od vruga.

Matias (od zad zkuta luća, sluša) i vu sebi reće: Nadjal sam se ja toga.

Andraš. Jesi mu posudi?

Smolko. Nisam, on jošce svoje nam da.

Lenard. Pak kaj on ima peneze?

Andraš. Budalo! pak kak nebi imal? im tuliki bogatnaš k niemu odhadjaju.

Lenard. Ali nikaj nedopeljaju.

Andraš. Ali mu poveju, gde su svoje peneze zakopali.

Lenard. To more biti.

Smolko. Anda hoćemo od njega penez.

Lenard. Valjal na taj naćin more jezere i jezere imati.

Smolko. Anda hoćemo od njega izkati.

Andraš. Kak? silom ali z molbom?

Smolko. Čakajte povećte vi meni jeli se vi morete od česa prestãiti?

Andraš. Baš ništa! na moju veru! zvun stare babe, i to vu mraku iznenada.

Smolko. Tu ga ne strah! ali ja vas pitam, jeli bi se vi splašili vruga?

Lenard. norc! tko bi se onoga galženjaka splašil.

Smolko. Kaj pak, ako ti dojde fakti ognjena kaća da te vgrizne?

Lenard. Za vrat sekiram!

Smolko. Ali ako dojde kakti pozoj da te požere?

Lenard. Vužek sekirom po sami glavi.

(Drugi put dajje) **GLAD FERENCZ.**

Kaj je novoga doma?

— Čakoveški mesterski mladež je plesnu zabavu obćizal 27-ga februara vu oštariji Magla Štefana, na koj bal se je već kak 140 osiobah skupčalo. Zbvaj ar je trajala do jutra. Predsednik ovog bala je Karasz Otto bil.

— Ogenj je bil 11-ga o. m. v jutro vu Čakovcu. Jedna štala se je vužgala i zgorela. Na sreću, veter nije puhal, pak ognjogarci su došli i ognja pogasili, drugac bi se lahko velka nesreća pripetila, ar je blizo goruće stale više slammatih stanjahnah bil!

Izmenjena zaruenica. Vu Bohnećkoj je imel jen otec dve kćeri za zamuž iti. Snoboki dojdeju k mlajšoj i moljuju otea za ruku mlajše kćere mu. Ali i stareša bi rada k njemu iti i sam otec bi rajši bil, ako bi za starešu prošil. Ali vu takšem poslu se neda nikaj napraviti. Mladoženja ostane pri svojoj mladi. Došel onaj sretni dan, da ju k oltaru odpelja i da se skup daju, ali stari otec njim je pokazal, da on ima najveć pameti. Doma je već predi svim dobru volju napravil, tak da su se svi neiznemno zabavljali vu kćeri, dok su na plebanuša

čekali. Pod onem vremenom kak si je mladoženja dal igrati od cigana, već odpejaju mu kraj jnegvu buduću tovarušenju, tak da niti neopazi to i vu njezinu opravu obdeću njezinu sestru starešu. Verjanje je minulo bez onoga da bi mladoženja ili redovnik ili tko drugi opazil, da je namesto mlajše stareša sestra venčana bila. Sam mlad ženja je samo kesno sve to opazil na kolji, kak su se već dimo pelali.

— Iz dolnjeg Medjimurja. Med ti 2 o. m. vu noći opustili su vu komoru Varavić Jozeфа doma inškoga stanovnika i iz nje 20 frt. — vrednosti kuruze odnesli. Krivce još nisu našli.— Po noći med 7 i 8 o. m. odnesli su iz odprtoga skednja Fischera Davida svetomarskoga stanovnika jednu kožu vu vrednosti 10 frt. krivce sada išćeju. Prošli mesec po noći med 20 i 21 su Andreoć Jozeфу goričanskom stanovniku iz odprtoga skednja 5 m. centov sena vu vrednosti 15 fti odnesli, posle iztrage doznalo se je, da je krivac bil Konjacić Jozeф goričanski stanovnik, koga su već k sudu predali. Deržanić Mihalju jurčevskom stanovniku su prošli mesec 21. po noći klet odprli i 1 drvenju ku uzme mele odnesli. Poleg iztrage spoznali su krivca vu Horvat Mihalju jurčevskom stanovniku koji je pripoznal, da je višeput kral iz Deržaricove Kleti meju. Izgoga prijaviši su već sudu.

— Kratke novine. Vu obćini Gjo m a je D. Sabo Sandora lugami nekakov Tuba Istvan tak stukel s jednim drošcom, da je on drugi den od velike bolesti umrl. — Okolo Ungvara ima stra no mnogo vuok još vu ovi dobi, ove dane su med Gerenji i Randvancu jednoga človeka pojeli — Licitaciid se od vezda vesmeju po nedeljah obdržavati, kak je to minister obredil.

Kaj je novoga vu velikim svetu?

— Uhojstvo po belim danu vu Beču. Ove dane su jednu vdovicu po imenu Kindi mrtvu našli vu njezinim stanu vu ulici Erdberg pod brojom 41. Njezin dvanajst let star sin je najpri put opazil, da se nekaj strašnoga dogodilo. Nije mogel nutri iti jer su sva vrata zatvorena bila, on da špolara dopelati i odpreti sobu, ali najka mu je već mrtva bila. Kak njezin sin veli jedna mala knjižica od šparkasse i više stvari je vkradjeno bilo. Na jednoga bogca snupju, koj je pred po'danom okolo toga stana prosit hođil.

— Zanićenje jednoga parobroda. Vu Luki pri Gardi varošu je jen parobrod već više tjednov na vodi sim i i ta hođil. Taj parobrod po imenu „Rifleman“, koj je došel iz Teneriffa, se je na putu malo pokvaril i ove dane su šteli na jen mali put probati s njim iti, da se osveloćuju jeli je dober. Kak su tu veliku ladju popravili iz same nemaršine su pozabili mašine previziterati i ve su kurili, da odideju na put. Na jedenput se samo kotel razbiti tak da je čeli parobrod samo nestal. Kapitane tadje, kak takajše i drugi koji su na ladji bili su zgubili život svoj. Jedna stran kotla je do dvesto metrov daleko odletela i na jeden talijanški parobrod opala, tam je takajše kapitanu i dvem matrocem življenje dokončala.

— Čin jednoga hurmaša. Iz Prage sledeće ćujemo. Vu Berglssu su sina jednoga gospodaru vu krćmu odpelali, gde se je on napil. Na jenput on samo gore skoć, prime sina krćmarovoga i dane ga na žeruću peć gori. Na krić četeta dojde njegva babica 74 let stara ženka i dol je štela zeti si vuvekke. Ali taj hurmašit joj je nekoliko vudarov dal vu kratkem vremenom tak, da se je za skoro zrušila doli. Na to su oni svi odbežali a on je sve razhitil i potrl, kaj je vu hiži našel. Kak je videl dva žandara, samo onda se je poniril, koji su ga odavru reć sprovdili.

— Jubileom Leo pape. XIII-ga Velika svečanost se pripravlja vu Rimu za buduću godinu 1867 bude 50 let tomu kaj je XIII. Leo rimski papa svete stolice vladatelj prvić mešu služil. Kak ćujemo za ono vreme bude i izloč ba v Rimu osobito od cirkenih stvarih katolicauke vere.

— Vu Petervaru se mnogo spominju od sledećega dogodjaja. Ove dane je carica jednu ladicu dobila iz Pariza s ovim napisom: oćeda. (Carica se nije sećala da bi ona kaj ladicu donesti, ali zato je ipak dopustila dalicu naj odpreju. Vu drugoj sobi najjenput jen krić nastane, žuri se ta, i svoju dravinu vidi da je skup opala. Carica stane k ladicu da vidi, kaj je vu njoj. Prestrašeno su joj oći vidle jednu malo lepo ženako telo zamotano med lepu opravu. Na jen put su telegrafirali vu Pariz ali još do vezda se nezna, tko je to poslal.

Nekaj za kratak čas.

Pokočil je jeden dijak po noći na jeden oblok gda je već bila kmcia vu hiži.

Tko je?
Ja sam.
Pak kaj bi rad?
Rad bi znati, jeli ste još gor?
Jesmo.
No onda si slobodno ležite spat.

Drugi japica naj mi poveju, zakaj oberv ovih vrt vise škjarje?

Zato dragi sinek, ar tu stanuje šnajzer.

A on ključ koj na oni hiži visi kaj zuamenjuje?

Tam pak spoljar stanuje.
Dragi japica, zakaj pak naućitelj naš nejma obere škole obćenoga dijaka kaj bi se znalo da je štola?

Ti Karol, ipak je to jako znamenito, kak to vse jako frisko ide po telegrafu!

Kaj frisko? Im sem ja pred tremi meseci moji telegrafiral, kaj bi mi poslala 30 forintov, pak sam još den denes nã dobit.

— Čãna žitka: Pšenica 7.50 — 8 Hrz 6.50 — 7. — Karuzza 5.80 — 6.10 Jecmen 6.20 — 7.20 — Zob 6.50 — 7.

— Lotterija. Gradecu 7. februar 1866.

75. 8. 66. 72. 26.

Szerkesztõ: MARGITAI JÓZSEF urelnik.

Hirdetések.

5079. sz. tk. 855
Arverési hirdetésény.

Zalamegye összesített árvtára végrehajtónak SZMOLKOVITS JANOS ráczkánizasi lakõs eleni 593 frt 51 kr. tõke s jár. iránti végrehajtási ügyében a ráczkánizasi 44 sz. tjkvben A 1 i sor 83 hrsz. a felvett ingatlan 205 frbtan, 2 sor 81 hrsz. a felvett ingatlan 67 frbtan, a ráczkánizasi 05 sz. tjkvben A 1 i sor 124 hrsz. a felvett ingatlan 80 frbtan, a ráczkánizasi 191 sz. tjkvben A 1 i 214 6 216 hrsz. a felvett ingatlanból SZMOLKOVITS JANOST illetõ részre 16 - 16 frt igy az egész 32 - 32 frbtan a közzeg megszüntetése céljából, a vesesiesai 124 sz. tjkvben A 1 6 2 hrsz. a felvett egész ingatlanból SZMOLKOVITS JÓZSEF illetõ fele része 107 frbtan végre a vesesiesai 97 sz. tjkvben A 1 155 a hrszvam alatt felvett ingatlan 186 frbtan

1886 évi april 8-ik napjának d. e. 10 órákor

Ráczkánizasi. d. n. 3 órákor Vesesiesin nyilvános hírói árverésen eladndni fognak. Kikálitási árak a fennhã kitett becsárak Arverési szandekozók tartoznak a becsárók 10 százalékát készpénzben vagy óvadékveses papírban a kiállított kezéhez bánámpenz fejében letennli.

Vevõ köteles a vételõrt 3 egyenlõ részletben es pedig az elsõt az árverés napjától számítandõ 8 nap alatt, a másodikat ugyanattól számítandõ 30 nap alatt a harmadikat ugyanattól számítandõ 60 nap alatt minden egyes vételári részlet után az árverés napjától számítandõ 6 szanalekos kamvetalk együtt a csakortnyvi kir adõ mizt bírõl leteni pénztárnál letfizetni.

Csakortnyen a kir. bírõrság mint tkvi hatõtagnál 1885 szeptember hó 24-én 344 1-1

A „Betegparit“ című újságban számos hírszer van ismertetve, melyek sok éven keresztül megbizhatónak bizonyultak s ez okból a legmeglebbebb ajánlata melékk. Minden betegnek ismereni köllene a „Betegparit“ nevű újságot. Különösen pedig azokat, a kik kórházokban vagy csúszban, kórházokban, ideggyógyintézetekben, székórházban szenvednek, arra ajánljuk, hogy az egyszeri háziorvos által nagyon gyakran meg az újságvetést győgyításhoz betegségek i meg-szüntek. A ki a „Betegparit“ című újságot, az írjon egy levelezõlapot Richter kiadó-intézetnek Lipcsében, mire a rãpirt megküldetik. A megrendelõnek ez költsege nem kerül.

Arverési hirdetményi kivonat

A perlaki kir. bíróság mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi hogy ZAKAL HENRIK ügyvéd által képviselt NEUFELD ADOLF a-dombori lakos végrehajtatonk özv. GOLDBOS ANDRASNE perhajtati lakos végrehajtást szenvedő elleni 80 frt tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a n. kanizsai kir. törvényszék a perlaki kir. járásbíróság területén lévő a perlaki 1267 sz. jtkvben 367 hrsz. ház, udvar s kertre, 3386, 3496 hrsz. a 913 sz. jtkvben 3770 hrsz. a 663 sz. jtkvben 1668, 1683 hrsz. az 1595 sz. jtkvben 2262 hrsz. a ingatlanokra az arverést 1364 frban ezenel megállapított kikültási árban elrendelte. és hogy a fenneb megjelölt ingatlanok az

1866. évi április hó 9-napján d. e. 10 órákor

Perlak község házával megartandó nyilvános arverésen a megállapított kikültási áron alól is eladati fogak

Arverési szándékok tartoznak az ingatlanok becslésének 10 százalékát készpénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42 §-ában jelzett árfojlyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3833. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8 §-ában kijelölt övadékképes értékpapírban a kiküldött kézhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170 §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt ászolgáltatni.

Kelt Perlakon 1885 évi november hó 22 napján.

A perlaki kir. bíróság mint telekkönyvi hatóság. 341 1-1

6632185

Arverési hirdetmény

A Csáktornyai kir. járásbíróság mint telekkönyvi hatóság részéről ezenel köz-hírré ítélik hogy ZAKAL HENRIK ügyvéd által képviselt muraközi takarékpénztár részvénytársaságának özv. MATAJEZ ISTVANNE, MATAJEZ ANDRAS es ANTAL konzorcioz-áki lakosok ellen 50 frt tőke s jár. iránti végrehajtási ügyében a n. kanizsai kir. törvényszékhez tartozó ezen kir. járásbíróság területén lévő a VI-ik hegykerületi 207. sz. jtkvben 1 3 5 6 § 2 sor sz. a felvett ingatlanból végrehajtást szenvedettekkel illető 722 frt 80 kra becsült öthatod része, és a 940 sz. jtkvben A 7 687 hrsz. felvett ingatlanból özvegy MATAJEZ ILONAT illető 92 frira becsült fele része ugyanezen összeg kiállításáért és ennek megfelelő 10 százalékát bánatpénz letétele kötelezettsége mellett, a VI-ik hegykerületi községbíró házával

1886. évi április hó 10-ik napján d. e. 10 órákor

tartandó arverésen eladati fog.

A részletesebb arverési feltételek ezen kir. járásbírószék telekkönyvi osztályánál és a VI. hegykerületi község bírójánál betekintethetők. A kir. járásbírószék mint telekkönyvi hatóság Csáktornyan 1885 november hó 27 ik napján. 312 1-1

5078 sz. tkv. 1885.

Arverési hirdetmény.

A Csáktornyai kir. járásbíróság mint telekkönyvi hatóság részéről ezenel köz-hírré ítélik, hogy Zalamegye összesített árvtára végrehajtatonk, PEREMUS ANDRAS végrehajtást szenvedett elleni 166 frt 59 kr. tőke s jár. iránti végrehajtási ügyében a srakovezei 57. sz. jtkvben A 7-1-2 sor 185 hrsz. a. felvett ingatlan 263 frban, 190 hrsz. a. ingatlan 210 frban a VII hegykerületi 593. sz. jtkvben A 7 430 b. hrsz. a. felvett ingatlan 76 frt ban 433. hrsz. a. felvett ingatlanra 232 frban.

1886. évi április hó 7-ik napján d. e. 11 órákor

a VII-ik hegykerület házával megartandó nyilvános arverésen eladati fogak.

Kikültási ár a tennebb ketti becslésnek. Arverési kivonok tartoznak az ingatlanok becslésének 10 százalékát készpénzben vagy övadékképes papírban a kiküldött kézhez bánatpénz fejében letenni. Vevő köteles a vételért három egyenlő részletben és pedig az első az arverés napjától számított 8 nap alatt a második ugyanattól számított 30 nap alatt a harmadikat ugyanattól számított 60 nap alatt minden egyes vételári részlet után az arverés napjától számított 6 százalékos kamatokkal együtt Csáktornyai kir. adó mint letét pénzárnál letéztetni. Kelt Csáktornyan a kir. bíróságnál mint tkvi hatóságnál 1885 évi szeptember hó 21-én



Harmonikák
és minden zene-hangszer
csak TRIMMEL N. JÁNOS-nál
Bees VII. Kanizsatorra 74.
Arjegyzék harmonikák vagy más zenekészletekért ingyen az. kéremlevele 205 12. 300

Az **EQUITABLE** életbiztosító-társaság
NEW-YORK-BAN
alapított 1859-ben.

Biztosítási tőke 1884. dec. 31. 788.996.384 o e frt
a társaság vagyona „ „ 148.312.010 o e frt
nyeremény tartalomk. „ 26.733.223 o e frt
az 1884-ben kifizelt juttatások 205 12. 300
összege — — — 216.436.495 o e frt
az egész nyeresemény a biztosítottak közt osztatik szót.

Minden kötvény három év múlva meg-tamadhatlaná válik.
Magyarországi vezérképviselősége.
Budapest, VI. Andrássy-ut 12.
325 5-5.

Arverési feltételek.

1501 szám tk 85

ZELIUS FERENCZ végrehajtónak KLEINUSZAK JOZSEF s neje végrehajtást szenvedő elleni 130 frt tőke követelés és járuléki iránti végrehajtási ügyében.

1. Az 1886. évi március hó 22-ik napján d. e. 10 órákor

I hegykerület község házával megartandó nyilvános arverésen arverés albioc-áttnak a n. kanizsai kir. törvényszék, a Csáktornyai kir. bíróság területén lévő I hegyker. 69 sz. jtkvben lkvó es A 7 169 hrsz. a. felvett ingatlanra 305 frban ezenel megállapított kikültási árban.

2. Ezen arverésen a fent körülírt ingatlan, a kikültási áron alól is eladati fog.

3 Arverési szándékok tartoznak az ingatlan becslésének 10 százalékat vagyis 30 frt 80 kr készpénzben vagy az 18 1. LX. t. cz. 42 §-ában jelzett árfojlyammal számított és az 1881 november hó 1-én 3533 sz. a. kelt n. kir. igazságügyminiszteri rendelet 8 §-ában kijelölt övadékképes értékpapírban a kiküldött kézhez letenni avagy az 1881 LX. t. cz. 170 §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt ászolgáltatni

4. Vevő köteles a vételért 3 egyenlő részletben és pedig az első az arverés napjától számított 15 nap alatt, a második ugyanazon naptól számított 45 nap alatt, a harmadikat ugyanazon naptól számított 90 nap alatt, minden egyes vételári részlet után az arverés napjától számított 6 százalékos kamatokkal együtt az 1881 évi december hó 6 an 39425 1. M. sz. a. kelt rendeltében előrt módon a Csáktornyai kir. adóhivatal, mint bíróni letéti pénzárnál letéztetni.

5. Vevő köteles az ingatlan vételhez és az arverés napját követelő esedékes adókat és áruházaíri ületeket viselni

6. Vevő a megvett ingatlan birtokába az arverés jogerőre emelkedése után lép, és annak haszná 61 illeti.

7. A vevőnek a vétel s bizonyítvány az 1881 LX. t. cz. 12. utkezdése értelmében csak az esetben fog kiadattni ha az arverés napjától számított 15 nap alatt az idézett törvény cikk 187 §-a intokedésének megfelelő utóajánlat nem tétetik.

8. A tulajdonjognak vevő javára bekehlezése esz a vételár és kamatainak teljes letéztése után fog hivatalból elrendeltetni.

9. A mennyiben vevő az arverési feltételek bármelyikének a kitűzött időben eleget nem tenne, az általa megvett ingatlanra az érdeelt felek bármelyikének kérelme következtében az 1881 LX. t. cz. 185 §-a szefint vevő veszélyére és költségére bánatpénzének elvételése mellett újabb arverés fog elrendeltetni.

10. A C. I. r. hrsz. a. bejegyzett szolgalmi jog az arverés által nem érintetik.

Kelt Csáktornyan a kir. bíróság mint tkvi hatóságnál 1885 augusztus 20. 210. 1-1

Üzlet megnyitás.

Van szerencsém ezenel a n. é. közönség becses tudomására hozni, miszerint f. é. márczius hó elején Csáktornyan, az új takarékpénztári épületben egy **kész férfi és gyermek ruha-, lábbeli, fehérnemű- és férfi divatáru** üzletet nyitottam.

Raktáromat a legújabb és legdivatosabb szabású bécsi ruhákkal ugyszintén a legjobb minőségű fehérnemű és lábbelivel dusan szereltem fel, míaltal azon kellemes helyzetbe vagyok, hogy tiszt. vevőim igényeit minden tekintetben kielégíthessem. Azonkívül főtörekveem leend, e logocsióbb árak mellett pontos és lelkiismeretes kiszolgálással tisztelt vevőim meglegedését és bizalmát kiérdemelni.

Mídon tehát még üzletemet becses jóindulataiba ajánlanám és mennél számosabb és gyakoribb szives látogatásáért esedezném, maradiam kitünő tisztellett

338 2...
Pollák Gyula.

COLPORTEURÖK kerestetnek. Ajánlatok Schalek Henrik hirdetési-irodájába Bécsbe intézendők.

Strém és Klein fűszerkereskedése N. Kanizsán.

Van szerencsénk a t. cz. közönségnek ez uton tudomására hozni, hogy raktárunkon van és bármíno mennyiségben nálunk megrendelhető

a legkitünőbb minőségű

Trágya-gipsz.

Egyedüli elarúsítás Zala-, Somogy- és Baranya megyék részére.

Ez elismert legjobb földjavító és termékenyítő szert egy embebeli első-rangu cég szállítja számunkra, mely több kiállításon érmetek és kitüntetésekert nyert, ami elég biztosítottat nyújt a készítmény valódisága és jósága iránt.

Ugyane trágayagipszről dr. Moser J. tanár, ki azt beható vegyelmzésnek vetette alá a leghizelgőbb és legajánalobb bizonyítványt állította ki.

A szétküldés tőlünk eredeti árakon történik

50 kilogramm tartalmú zsákokban vagy akár WAGONSZÁM ez utóbbi esetben a szállítás bármely vasúti állomáshoz díjmentes

Levélbeli megrendelések gyorsan és pontosan teljesítetnek.

STRÉM és KLEIN
FÜSZERKERESKÉSE
NAGY-KANIZSÁN

311 3-6
Strém és Klein fűszerkereskedése N. Kanizsán.

Az országos magyar gazdasági egyesület

partfogása alatt álló termény- és bizományi üzlet. Iroda: Budapest, V. Arany János-utca II. szám (Sziányi-ház) Nándor-utca sarkán. Termények adas-vételét bizományban teljesíti.

Raktárt tart és ajánl:

valódi oberdordói és sárga buccok	francia, olasz, angol perje, Bromus,
répa-magot	Daectis glomerata stb. fűmagvakat
I-a arankamentes francia luczernát	jutányosan,
I-a " magyar	I-a oliva répkénő-olajat,
I-a " loherét,	gyári gepolajat, ásvány gepkénő-olajat,
baltacimot, mohart, búkkönyt,	lámpaalajat,
komóssint,	paraffin, kocsikenőcsőt,
rűmzkeveréket,	petroleumot, eszárpetroleumot,
eredeti angol Chevalier Pedigree és	saponária gyökereket, saponária gyap-
Golden Melon vetőgépákat stb.	mosporot, gabonaszák, székér és ka-
Arany János-utca II. SZAVOSZT ALOHONS, Arany János-utca II.	zaltakáro-ponyvákat stb.

HERLINGER M.

Alapított 1873. évben. Alapított 1873. évben.

órás és ékszerész Csáktornyan.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát mindennemű órák, arany, ezüstúrák és ékszerekből legfin. kiállítva, a tárgyak mindegyike a es. k. fémjelző-hivatal által felülvizsgálva és fémjelzeve van.

RÉGI ÓRÁKAT

ugyszintén arany- és ezüst tárgyakat javítás végett jót állás mellett, elvállalok.

Régi tárgyak cserébe a legmagasabb árban átvétetnek. NB: Bátorodom még jól berendezett optikai áruraktáromat is a n. é. közönség szives figyelmébe ajánlani. 209 54-*

Vidéki megrendelések lelkiismeretesen és pontosan eszközöltetnek.

Aszontapasztalás a legjobb! A ki a fellet hon, hogy a csuszos bántalmak, vagy a fájdalom köszvény ellen mío mío szert használjon, az vegyon 40 kr. egy lüveg valódi **Pain-Expeller** orszonajal.

Tízévből évi tapasztalás és számtalan siker köszösködik a fellet, hogy a 40 kr. nem bíró való kúria. Kapatható a legjobb gyógyszertárban. Fő-raktár: Gyógy-szertár az arany orozslánhoz, Prága, Altstad.